



MEMORIA ANUAL

2009

ÉQUEIRE

Asociación de cooperación exterior

Avda. 13 de Abril 110 4º Dta

15258 A Picota-Mazaricos

CIF: G 70186630



Índice:

1. Constitución y registro.....	pag. 3
2. Socios	pag. 3
3. Actividades.....	pag. 4
3.1. Diseño y elección del logotipo	pag. 5
3.2. Página web	pag. 5
3.3. Díptico informativo.....	pag. 6
3.4. Comida africana	pag. 7
3.5. Rastrillo solidario y concierto.....	pag. 9
3.6. Mesa redonda <i>Cine África</i>	pag. 11
3.7. Proyecto " <i>La juventud en Acción</i> ".....	pag. 13
3.8. Viaje a África.....	pag. 14
4. Conclusiones.....	pag. 16



1. Constitución y registro:

La Asociación de Cooperación Exterior ÉGUEIRE se constituye el 29 de octubre de 2008, procediéndose el día 18 de noviembre de 2008 a su inscripción en el Registro Nacional de Asociaciones de la Secretaría General Técnica del Ministerio del Interior.

Comienza su andadura de la mano de once socios fundadores cuyos nombres son los siguientes:

Desiré Kouakou Tanoh.
Marcos Antelo Amigo.
Xosé Manuel Pensado Figueiras.
M^a Teresa del Río Romero.
M^a Elisa Romero Iglesias.
Elisa Josefa Baña Atán.
Manuela González Maceiras.
Miguel Alvite Iglesias.
Juan José Barcia Riveiro.
Luis Manuel Martínez Tubío.
José Manuel Lois Puente.

De los once socios fundadores son elegidos cuatro para conformar la Junta Directiva:

Presidente: Desiré Kouakou Tanoh.
Vicepresidente: Marcos Antelo Amigo.
Tesorero: Xosé Manuel Pensado Figueiras.
Secretaria: M^a Teresa del Río Romero.

2. Socios:

A lo largo de este año 2009 se han unido a Égueire 13 socios numerarios que colaboran tanto económicamente mediante aportaciones mensuales fijas como realizando tareas específicas para la organización (por ejemplo el diseño y funcionamiento de la web, diseño del díptico informativo y el logotipo de la asociación, elaboración de estimaciones de costes, realización de presentaciones etc. en la medida en que cada uno puede según sus capacidades, habilidades o especialidades laborales) y la puesta en marcha y desarrollo de actividades concretas, que se han venido realizando a lo largo del año, de las cuales se



darán más detalles a continuación. Por otro lado, también hay que puntualizar que contamos con otro grupo de socios colaboradores, 14 personas en total, que realizan aportaciones económicas esporádicas de la cuantía que ellas consideran oportuno.

En conclusión, el número actual de socios es de 27.

3. Actividades.

Puesto que ÉQUEIRE es, todavía, una asociación en ciernes, algunas de nuestras actividades a lo largo del año 2009 fueron de carácter puramente funcional e informativo pues consideramos primordial conseguir que la gente nos conozca, se informe sobre nuestro proyecto en Costa de Marfil y se anime a colaborar con nosotros. Por ello nos planteamos, en este primer año de vida, los siguientes **objetivos**:

- Crear las bases necesarias para potenciar la presencia de ÉQUEIRE en los medios de comunicación.
- Elaborar recursos informativos de carácter gráfico, impreso o audiovisual que se encaminen a dar a conocer la asociación y su proyecto al mayor número de gente posible.
- Organizar actividades que potencien la sensibilización del público asistente hacia la problemática social existente en África en general, y de forma más concreta en Costa de Marfil, el conocimiento de la riqueza cultural africana y, en última instancia, la recaudación de fondos para poner en marcha nuestro proyecto.
- Intentar aumentar el número de socios numerarios y/o colaboradores que, en definitiva, serán los que darán vida a nuestro proyecto.
- Colaborar con otras organizaciones con proyectos de las mismas características que el de ÉQUEIRE que nos permitan aprender y adquirir destrezas en el ámbito de la cooperación exterior así como establecer una red mutua de colaboración.
- Asistir a charlas informativas sobre proyectos de cooperación, metodología y recursos de trabajo y cualesquiera otros aspectos que puedan tener relación con las finalidades de la asociación, así como recopilar toda la información a través de páginas web, publicaciones especializadas, viajes a Costa de Marfil etc. que nos ayuden a perfilar claramente las líneas básicas del proyecto y a iniciarlo.



3.1. Diseño y elección del logotipo:

En la primera Asamblea General celebrada el día 28 de febrero de 2009 se decide, entre varios modelos presentados, cual será el logotipo de la asociación.

La imagen muestra a tres mujeres sujetando con los brazos en alto una especie de gran cesta. Sus ropas tienen los colores naranja, blanco y verde de la bandera de Costa de Marfil. Pretende simbolizar el trabajo conjunto de un grupo de personas para levantar un proyecto común. Sobre esa cesta iría la palabra ÉQUEIRE.

Nuestra pretensión al acometer el diseño del logo era conectar la imagen que iba a identificarnos ante la gente con el significado de la palabra elegida como denominación de la asociación. Pensamos que el logotipo debía contener cierto simbolismo y, por ello, se intentó plasmar en él el significado de la palabra griega ÉQUEIRE que significa “levántate, ponte en pie, vive...”. De ahí la presencia de esas tres mujeres negras que aúnan sus esfuerzos para alzar esa especie de cesta o cuenco, en el que podría recogerse el alimento que su familia o comunidad necesitan para seguir adelante, para sobrevivir.



Las tres figuras femeninas se entremezclan porque su objetivo es uno solo y con su fuerza y determinación alcanzarán sus fines. Queremos transmitir la idea de que África puede levantarse por sí misma, luchar y caminar si nosotros le tendemos una mano.

3.2. Página web:

A lo largo del 2009 se ha puesto en marcha una página web propia para nuestra asociación: www.egueire.org. En ella puede verse un breve vídeo de presentación de nuestro presidente, consultarse información diversa como estatutos, registro de inscripción, fines, programas, socios... y acceder a otros contenidos como publicidad sobre las actividades que se van a poner en marcha (carteles publicitarios) y sobre las que se hayan desarrollado ya a lo largo del año como pequeñas memorias, fotografías, cartas de agradecimiento a colaboradores... Además ahora también contamos con un portal en el que los



socios podemos ir añadiendo artículos, comentarios, reflexiones... que le dan mayor vivacidad a esa información que ya se incluía en la web.

A través de la web y el portal, cualquier persona podría darse de alta como socio numerario o colaborador descargándose un simple impreso y remitiéndolo luego a la dirección correspondiente. Y, asimismo, puede descargarse el díptico informativo.

Por supuesto, estamos todavía empezando y esperamos que poco a poco podamos ampliar los contenidos, incluir nuevos apartados (como, por ejemplo, uno dedicado a todas aquellas personas, asociaciones, organismos etc. que están colaborando con Égueire), aportar más fotografías y vídeos, añadir links a otras páginas de interés etc.

3.3. Díptico informativo:

Se ha elaborado un sencillo díptico informativo en el que se incluyen el logotipo y los datos de la asociación, sus objetivos, un breve esquema del proyecto y un apartado para ser cumplimentado por las personas interesadas en asociarse. Este díptico se ha venido utilizando a lo largo de este año 2009 para ofrecer información a todos aquellos que se han acercado a nosotros para conocer nuestro proyecto, que han asistido a los rastrillos, la comida africana etc.





3.4. Comida africana:

En las instalaciones del centro de ocio activo Naturmaz en Mazaricos se organizó el día 1 de agosto de 2009 una jornada afro-gallega que consistió básicamente en la celebración de un mercadillo de artesanía africana por la mañana y una comida compuesta por varios platos y bebidas africanas, concretamente de Costa de Marfil, así como algunos productos típicamente gallegos como el queso o la rosca. La intención de los gerentes de Naturmaz era aprovechar la primera mitad del día para realizar una exhibición de actividades que habían preparado (tirolina, vuelo con ultraligero, tiro con arco...) y que habitualmente pueden practicarse allí, pero la lluvia impidió que se pudiese disfrutar de la misma como se había previsto en un principio. Sí pudo desarrollarse la exhibición hípica y de cetrería en un picadero cerrado.

Durante la mañana el mercadillo estuvo rebotante de gente pues el tiempo en el exterior no invitaba precisamente a dar un paseo. Máscaras, collares y pulseras, manteles, batiks, balafones y maracas, pequeñas tallas en madera, camisetas y camisetas, cuadros realizados con arena..., todo el mundo se llevó a casa algún objeto africano.



A continuación, y tras una breve presentación a cargo de Desiré Kouakou Tanoh, Xosé Santos y Marcos Antelo acerca de los fines de la Asociación Égueire, la situación actual de Costa de Marfil y el proyecto que estamos iniciando, los 350 asistentes tuvieron la oportunidad de probar un auténtico menú africano, poco habitual en estas tierras mazaricanas. En primer lugar se sirvió arroz con dos salsas: salsa de cacahuets con pollo (*sauce arachide aux poulets*) y salsa picante de pollo con tomate, cebolla y otras legumbres (*sauce kedjenou*). El segundo plato fue *attieke* (sémola de mandioca –un tubérculo que se utiliza para muchas otras comidas-) y *aloko* (banana *plantain* frita), todo esto acompañado de pollo asado con salsa de tomate preparada a la manera de Costa de Marfil. Pero además hubo una pequeña sorpresa pues también pudimos probar una bebida muy dulce llamada *bisap* hecha con flor de Dah (parece ser que es muy buena para los que tienen anemia) y zumo de jengibre con azúcar que resultó ser tremendamente picante.



Tras la comida, el mal tiempo nos dio una tregua y salió el sol así que pudimos disfrutar de la exhibición de vuelo.



La celebración fue un auténtico éxito para nuestra asociación tanto por la cantidad de público que compartió la jornada con nosotros como por la confianza y apoyo hacia nuestro proyecto en la zona de Grand Lahou en Costa de Marfil.

Para la organización y el desarrollo de esta jornada lúdica, gastronómica y solidaria contamos con una serie de colaboradores sin los cuales todo esto no hubiese sido posible. En primer lugar, y de forma muy especial, le damos las gracias a Naturmaz por cedernos sus instalaciones, realizar los carteles publicitarios y colaborar activamente con nosotros y a todos los familiares y amigos de Desiré Kouakou Tanoh que vinieron desde África: la madre y la tía de Desiré, Mme. Tiemele y su madre Mme. Akre, Jean Claude Kanga de Costa de Marfil, Francis Williams Yameogho y Hermann Sombie de Burkina Faso.

Además de ellos, también contamos con la inestimable colaboración de:

- ✚ Viaxes Fervenza
- ✚ Aeroservicios
- ✚ Naturaza Radical
- ✚ Ultralights Services
- ✚ Chicolino Salón de Bodas
- ✚ Grupo Olvei
- ✚ Delirio Floristas
- ✚ Ventín Carpinteiros
- ✚ Panadería Jurjo
- ✚ Restaurante Casa Jurjo
- ✚ CPI A Picota



- ✚ Asociación de Amas de Casa de Mazaricos
- ✚ Asociación de Vecinos Monte Picoto
- ✚ Asociación de Empresarios de Mazaricos
- ✚ Asociación Perfecto Sande Martínez
- ✚ Imprenta Velfer

La Televisión de Galicia realizó un pequeño reportaje en su programa *A Revista Fin de Semana* del que se guarda copia en nuestros archivos. Asimismo, La Voz de Galicia publicó una pequeña reseña de esta actividad y la Radio Galega también se hizo eco de la misma emitiendo una entrevista al tesorero de la Asociación, Xosé Manuel Pensado.

Además, se le entregó un díptico informativo a cada asistente y un breve formulario a través del cual tenían la oportunidad de hacernos llegar sus sugerencias de cara a próximos actos solidarios y hacer constar una dirección de correo electrónico si desearan recibir información de la asociación.

3.5. **Rastrillo solidario y concierto:**

El 13 de diciembre de 2009 se realizó un rastrillo de artesanía africana en la localidad coruñesa de Boiro que permaneció abierto a lo largo de toda la jornada. Fue visitado por un número importante de personas que disfrutaron contemplando, y comprando, batiks, telas Korhogo, collares, sandalias, mantelerías pintadas a mano, cuadros, café y diversos objetos de madera como máscaras, cuencos, taburetes tallados, una magnífica silla real o un pequeño balafón. A todos ellos se les entregó nuestro díptico informativo y una felicitación navideña. El producto estrella, sin duda, fue el café, seguido por los collares y los cuadros realizados con arena. No se quedaron atrás las máscaras y los batiks que también gustaron a los asistentes.





Por la tarde se celebró un animado concierto en el centro socio-cultural del Ayuntamiento. En primer lugar pudimos disfrutar de la actuación del grupo de música tradicional gallega *Pandeiromus*. A continuación, salió a escena Tonhito de Poi acompañado únicamente de su guitarra acústica. Por último, llenaron el escenario las vitales mujeres que componen el grupo *Batuko Tabanka* de Burela (aunque originarias de Cabo Verde).



Todos ellos consiguieron que el público asistente disfrutase de la tarde y, una vez más, África y Galicia estuvieron unidas a través de la música. Como en el caso de la comida africana celebrada en agosto, pudimos comprobar que la artesanía y los ritmos africanos son atractivos para la gente y pueden utilizarse como recursos motivadores que animen a la gente a conocer y valorar la cultura africana y, consecuentemente, a respetarla. Con estas premisas será más fácil que se identifique con los objetivos de nuestra asociación y se anime a colaborar.

Una vez finalizado el concierto se llevó a cabo el sorteo de una mantelería africana pintada a mano, un cuenco de madera, un batik y seis lotes de conservas (donados por Jealsa) entre todos aquellos que compraron una rifa a lo largo de todo el día.



De nuevo, como ya había sucedido en la comida africana, la colaboración totalmente desinteresada tanto de personas concretas como de organizaciones fue el elemento clave para el éxito de esta actividad. Por ello es importante destacar que agradecemos profundamente la labor del cura párroco de Boiro, D. Fco. Justo Carou Blanco, y los colaboradores de la parroquia, del Ayuntamiento (especialmente D. Xerardo Piñeiro Lorenzo, concejal de Cultura), Jealsa, y, por supuesto, Tonhito de Poi, Pandeiomus (Topo Vidal, Rafa y Alfonso) y todas las componentes de Batuko Tabanka que, no sólo, actuaron para todos nosotros de forma totalmente gratuita sino que se ofrecieron a seguir colaborando con ÉGUEIRE en el futuro.

Al igual que ocurrió en la comida africana también se emitió una entrevista a Xosé Manuel Pensado, en esta ocasión en Radio Boiro, en la que éste tuvo oportunidad de explicar brevemente el proyecto de la asociación ÉGUEIRE y comentar cómo se iba a desarrollar la jornada del 13 de diciembre (mercadillo, concierto y rifa). La publicidad de la actividad corrió a cargo del Ayuntamiento que recorrió las calles de la localidad anunciando los actos con megafonía y los colaboradores de la parroquia que incluyeron en el cartel de las fiestas de Sta. Baia/Sta. Lucía información sobre el tema.

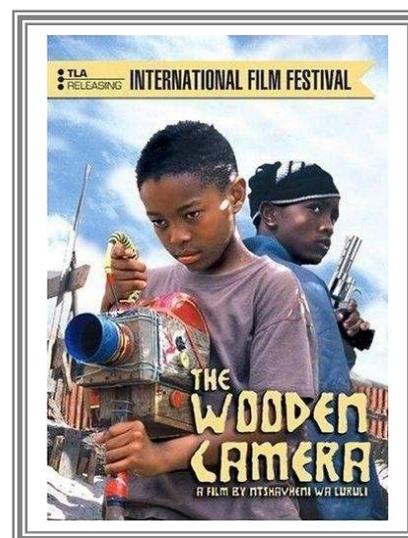


3.6. Mesa Redonda Cine África:

Los días 26, 27 y 28 de noviembre se celebró en A Coruña, en la Sede de la Fundación Caixa Galicia, la Primera Muestra de Cine Africano en el marco de Cinenómada.



Concretamente, el miércoles 27 de noviembre de 2009, el presidente de ÉGUEIRE, Desiré Kouakou Tanoh, participó en nombre de la asociación en una mesa redonda sobre cine africano tras la proyección de la película *THE WOODEN CAMERA* (*La Cámara de madera*) de Ntshavheni Wa Luruli, una coproducción de Sudáfrica, Francia y Gran Bretaña del año 2003, cuya temática se centraba en la época del post - Apartheid y la violencia vivida en esa época en Ciudad el Cabo y sus alrededores. Otros participantes en el debate fueron Luis Gaviria Alonso (experto en Observación de Procesos Electorales y Ayuda Humanitaria) y Noelia Núñez (Responsable de Proyectos *Equus Cebra*).



20:00 Horas.

Proyección de [The Wooden Camera](#). de Ntshavheni Wa Luruli

Sudáfrica/Francia/Gran Bretaña - 2003.

Temática: Post - Apartheid / Violencia

21:30 Mesa Posterior. Coloquio:

- Luis Gaviria. Experto en Observación de Procesos Electorales e Axuda Humanitaria.
 - Desiré Kouakou Tanoh. Asociación Egueire Costa de Marfil.
 - Noelia Núñez. Responsable de Proxectos Equus Cebra.



En el Portal de *ÉQUEIRE* puede leerse un artículo escrito por Desiré Kouakou Tanoh sobre la película y su participación en la mesa redonda.

3.7. Proyecto “La juventud en acción”:

En el marco de la convocatoria de propuestas EACEA/05/09 se recoge el programa “La juventud en acción” destinado a la cooperación con países socios no vecinos de la Unión Europea. La Comisión Europea, a través de la Agencia Ejecutiva en el ámbito Educativo, Audiovisual y Cultural (EACEA), tiene por objeto apoyar proyectos que promuevan la cooperación en el ámbito de la juventud entre los países participantes en el programa y los países socios que no son vecinos de la Unión Europea. La Confederación Galega de Persoas con Discapacidade (Cogami) quiso contar con *ÉQUEIRE* como socio para presentar una propuesta de proyecto cuyos objetivo general era promover la cooperación y el intercambio de experiencias entre organizaciones sin ánimo de lucro de España, Italia, Costa de Marfil, Brasil y Méjico sobre el potencial que ofrecen las actividades que fomenten el desarrollo sostenible para conseguir la inclusión de gente joven con menos oportunidades. Los objetivos operativos serían:

- Promover la capacitación y la participación activa de los jóvenes.
- Fomentar el desarrollo de capacidades de las organizaciones y estructuras juveniles para contribuir al desarrollo de la sociedad civil.
- Promover la cooperación y el intercambio de experiencias y buenas prácticas en el ámbito de la juventud y de la educación no formal.

Los temas centrales de dicha propuesta serían el fortalecimiento de la sociedad civil y la resolución, reconstrucción y rehabilitación después de conflictos.

El esquema de trabajo partiría de un Proyecto Director (COGAMI) que estaría a cargo de la coordinación del desarrollo general de las acciones, del control del presupuesto y sería el interlocutor ante la Comisión. Otros socios de este proyecto serían UniTS (Italia) y SIIJUVE (Méjico).

Puesto que *ÉQUEIRE* es una asociación española, aunque su objetivo se encamine a Costa de Marfil, se necesitaba encontrar una contraparte en dicho país y por ello el presidente de la asociación, Desiré Kouakou Tanoh, realizó todas las gestiones necesarias para lograr la participación en este proyecto de un organismo de Abidjan: Direction de la Protection Sociale (Ministère de la Famille, de la Femme et des Affaires Sociales).

La propuesta realizada por COGAMI incluía una reunión de coordinación y una visita de estudio a Costa de Marfil para conocer la situación de la zona, un curso de formación de monitores, un intercambio juvenil en Italia de una semana



de duración, al que asistirían cuatro participantes de cada socio con edades comprendidas entre los 13 y los 30 años y una reunión de evaluación en Méjico.

A pesar del trabajo de todos los socios, finalmente no se aprobó el proyecto y por lo tanto no se concedió la subvención a Cogami como solicitante que era de la misma.

3.7. Viaje a África :

En agosto de 2009, Desiré Kouakou Tanoh junto con uno de los socios de Égueire, Juan de Rojas Marcos, y una compañera del máster en Cooperación Internacional que realizó nuestro presidente, Vana, viajaron a Costa de Marfil con la finalidad de valorar la situación de la zona de Grand Lahou, visitar el terreno en el que se procedería a la construcción del centro de formación y albergue que se incluyen en nuestro proyecto y llegar a los acuerdos necesarios para la cesión del terreno a ÉGUEIRE por parte de la comunidad. Durante los 16 días que duró su estancia allí (del 20 de agosto al 6 de septiembre) llevaron a cabo una serie de visitas, entrevistas y reuniones con miembros de diferentes organismos o instituciones. A continuación se muestra un listado de las mismas:

- León Riviere Tanoh de UNESCO.
- Félix Tanoh del Ministerio de Sanidad.
- Madame Coulibaly, presidenta de la Comisión de adopciones del Ministerio de Promoción Humana.
- Mr. Tiemele, ministro de comercio, embajador en EEUU, Bruselas, ONU, China. Actualmente vicepresidente del parlamento y presidente regional.
- Joel Tiemele en representación del Banco Mundial en Costa de Marfil.
- Reunión poblado Ebounou.
- Reunión poblado N´Zida.
- Reunión Asociación La Fraternite.

En principio, visitaron el terreno en Grand Lahou pero surgieron algunos problemas (oposición del pueblo) en relación al terreno que inicialmente se quería comprar allí. Por ello se estudiaron otras posibilidades y parece que en una zona cercana, en Ebonou nos cederían una superficie de 10 ha. por lo que habría que trasladar el proyecto a ese lugar. Habría que marcar los límites y realizar un plano topográfico. Se realizó ya un acta y se entregó en el Ayuntamiento. Vana, preparó un dossier en el que analiza brevemente la situación de N´Zidá (el lugar donde nos cederían el terreno a unos 3 Km. de Grand Lahou): cuentan con un jefe, una asamblea de notables, la unión de jóvenes y el grupo de mujeres. Los porcentajes de población son un 57% de hombres y un 43% de mujeres. Allí trabajan varias organizaciones como *Cáritas*



y *Acción contra el hambre*. Es una zona rica en recursos. Es importante tener en cuenta las religiones que conviven allí. Además visitaron los tres tipos de orfanatos que existen allí y estas visitas se aprovecharon para recoger datos concretos sobre los problemas o discapacidades que presentan los niños que están allí.



Por otro lado, también se realizaron visitas a la Cooperativa Artesana Bassam y al Mercado Cocody en los cuales se compró mercancía para poder organizar los rastrillos benéficos que ÉQUEIRE celebró tanto en Mazaricos como en Boiro y que se recogen en esta memoria.

4. Conclusiones:

El 2009 fue para ÉQUEIRE el año del comienzo real de un proyecto que ya existía con anterioridad. La creación de la asociación, registro de la misma y la organización de actividades diversas con la finalidad de dar a conocer nuestro proyecto, objetivos e ideales de desarrollo en Costa de Marfil en primer lugar, y también buscando la captación de nuevos socios y fondos para poder iniciar la construcción del centro de formación para jóvenes en la zona de Grand Lahou, es un gran logro para todos nosotros, socios fundadores, numerarios y colaboradores, pues implica un auténtico compromiso de cooperación con los más desfavorecidos.

Durante todos estos meses hemos tenido que buscar información constantemente sobre los pasos legales que debíamos dar y la documentación que teníamos que conseguir o redactar nosotros mismos. Hemos llamado a muchas puertas para presentar nuestra asociación y solicitar colaboración. La respuesta, en general, ha sido muy buena. Como se ha visto en esta memoria el



número de colaboradores (personas, empresas u organismos) es significativo lo cual para nosotros es ya un éxito, pues significa que nuestro planteamiento de trabajo es adecuado y nuestras finalidades pueden ser compartidas por mucha gente. Nuestras actividades se han publicitado mediante carteles, dípticos, tarjetas de felicitación (en Navidad), mediante reseñas en prensa, radio y televisión y todos sabemos que esto es importante para lograr una mayor respuesta a las propuestas que hacemos. Es cierto que la presencia en los medios de comunicación ha sido esporádica pero nos ha servido para establecer contactos que, estamos seguros, darán sus frutos pronto. Hemos recibido el respaldo de multitud de personas que se han acercado a los rastrillos a comprar objetos de artesanía africana, al concierto en Boiro o a la comida africana en Mazaricos. Los asistentes a estos actos, además de colaborar económicamente con ÉQUEIRE, nos han hecho sugerencias, nos han aportado ideas, nos han propuesto nuevas acciones y, en muchos casos, se han ofrecido a ayudarnos en aspectos concretos.

Sabemos que todo esto son pequeños pasos antes de acometer el desarrollo pleno de nuestro proyecto en Costa de Marfil pero son necesarios, imprescindibles para llegar a ello. Esperemos que algunas de las propuestas que hemos recibido para organizar actividades en 2010 se materialicen y así logremos mantenernos presentes y activos, interesar a un mayor número de personas y aumentar el número de socios. Sería muy importante afianzarnos como asociación, formarnos para trabajar de forma más efectiva en este mundo de la cooperación exterior, contactar y colaborar con otras organizaciones y empezar a tener nuestro propio lugar para dar un impulso real al proyecto de ÉQUEIRE.

En Mazaricos, a 24 de enero de 2010.